

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
31.08.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco	X		
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore	X		

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028.
Haushaltsvollzugsplan 2026. 2. Änderung

Oggetto:
Bilancio di previsione 2026 - 2028. Piano esecutivo
di gestione 2026. 2° variazione

Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028. Haushaltsvollzugsplan 2026. 2. Änderung

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 64 vom 18.12.2025 die Abänderung des Einheitlichen Strategiedokumentes DUP 2026 - 2028 sowie mit Beschluss Nr. 65 vom 18.12.2025 den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 genehmigt.

Der Haushaltsvollzugsplan 2026 ist mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 645 vom 30.12.2025 genehmigt worden.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 26.08.2026 ist der Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 abgeändert worden. Entsprechend ist nun der Haushaltsvollzugsplan anzupassen.

Der Gemeindevorstand nimmt Einsicht in den von der Verantwortlichen des Finanzdienstes in Zusammenarbeit mit dem Generalsekretär und den Amtsdirektoren ausgearbeiteten und nach den Richtlinien des Bürgermeisters sowie der Stadträte erstellten Entwurf der Abänderungen des Haushaltsvollzugsplans, welcher den Bereich der finanziellen Ressourcen betrifft.

Nach Überprüfung und Bewertung des Entwurfs der Abänderung stellte der Gemeindevorstand fest, dass dieser dazu geeignet ist, die von den Planungsdokumenten festgelegten Ziele zu erreichen.

In Kenntnis der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 11.12.2019 und abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 12 vom 25.05.2022;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: dbMmtN79jgMFAZHLaR-B2S3x9vkbHF0Qfg02MfNqc5k8=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: ZV6oxQKcw0kR/adbd-cu66pkGwPXI5DrDdHnFlyRXJlw=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokumentes 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

Bilancio di previsione 2026 - 2028. Piano esecutivo di gestione 2026. 2° variazione

Il consiglio comunale ha approvato la modifica del Documento unico di programmazione DUP 2026 - 2028 con delibera n. 64 del 18/12/2025 nonché il bilancio di previsione 2026 - 2028 con delibera n. 65 del 18/12/2025.

Il piano esecutivo di gestione 2026 è stato approvato con delibera della giunta comunale n. 645 del 30/12/2025.

Con delibera del consiglio comunale n. 26 del 26/08/2026 è stato modificato il bilancio di previsione 2026 - 2028. Conseguentemente il piano esecutivo di gestione è da adeguare.

La giunta prende visione dello schema delle variazioni al piano esecutivo di gestione riguardante le risorse finanziarie, predisposto dalla responsabile del servizio finanziario in collaborazione con il segretario generale ed i direttori d'ufficio, sulla base delle direttive del sindaco e degli assessori comunali.

Dopo aver esaminato e discusso lo schema delle variazioni, la giunta accerta che esso è idoneo a rendere possibile il raggiungimento degli obiettivi fissati nei documenti programmatici.

Visto il regolamento di contabilità approvato con delibera del consiglio comunale n. 48 dell' 11/12/2019 e modificato con delibera del consiglio comunale n. 12 del 25/05/2022;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale: dbMmtN79jgMFAZHLaR-B2S3x9vkbHF0-Qfg02MfNqc5k8=
- parere contabile con l'impronta digitale: ZV6ox-QKcw0kR/adbdcu66pkGwPXI5DrDdHnFlyRX-Jlw=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS**d e l i b e r a**

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die zweite Abänderung des Haushaltsvollzugsplans für das Finanzjahr 2026 wird genehmigt.
- 2) Folgende Unterlage bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:
 - a) Haushaltsvollzugsplan 2026. 2. Änderung (D3 ID B302212612, Version 1).
- 3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Umsetzung unverzüglich vorgenommen werden kann.

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) La seconda variazione al piano esecutivo di gestione per l'esercizio finanziario 2026 viene approvata.
- 2) Il seguente documento costituisce parte essenziale ed integrante della presente delibera e viene approvato:
 - a) Piano esecutivo di gestione 2026. 2° variazione (d3 ID B302212612, versione 1).
- 3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. del 03/05/2018 n. 2, art. 183 al fine di consentirne l'attuazione immediata.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.